VERORDENING No. 238/67/EEG VAN DE COMMISSIE

van 30 juni 1967

betreffende het mededelen van de noodzakelijke gegevens voor de toepassing van Verordening no. 44/67/EEG houdende maatregelen tot gemeenschappelijke ordening der markten in de suikersector voor het verkoopseizoen 1967/1968

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 44/67/EEG van de Raad van 21 februari 1967 houdende maatregelen tot gemeenschappelijke ordening der markten in de suikersector voor het verkoopseizoen 1967/1968(1), en met name op artikel 14,

Overwegende dat in artikel 14 van Verordening no. 44/67/EEG wordt voorgeschreven dat de Lid-Staten gehouden zijn tot mededeling van de voor de toepassing van genoemde verordening noodzakelijke gegevens;

Overwegende dat het voor de toepassing van de regelingen betreffende de uitvoerrestitutie, de produktierestitutie en de denatureringspremie, noodzakelijk is de voor het verkoopseizoen 1967/1968 in de Lid-Staten geldende suikerprijzen te kennen, berekend voor eenzelfde kwaliteit en gelijke commercialisatievoorwaarden;

Overwegende dat het noodzakelijk is de in de Lid-Staten geldende drempelprijzen te kennen met het oog op het toepassen van de bepalingen betreffende de in- en uitvoer van de in artikel 1, lid 2, van Verordening no. 44/67/EEG bedoelde produkten;

Overwegende dat voor het berekenen van de in artikel 7, lid 2 en lid 3, van Verordening no. 44/67/EEG voorgeschreven aanpassingen de omvang van de in- en uitvoer van suiker als zodanig of in andere vorm bekend moet zijn;

Overwegende dat het, met het oog op het beoordelen van de gedurende het verkoopseizoen 1967/1968 van kracht zijnde regelingen, noodzakelijk is te beschikken over gegevens betreffende de in werkelijkheid vastgestelde bedragen van de denatureringspremies, de produktierestituties en de uitvoerrestituties alsmede de hoeveelheden waarvoor deze premies en restituties werden toegekend;

Overwegende dat het aanbeveling verdient dat de Lid-Staten zo snel mogelijk inlichtingen verschaffen betreffende het vaststellen van de restituties, ten einde de twee procedures te beoordelen welke zijn voorgeschreven in artikel 2, sub b), van Verordening no. 144/67/EEG van de Raad van 21 juni 1967 houdende de algemene voorschriften inzake de toekenning van restituties bij de uitvoer van suiker naar derde landen(2);

Overwegende dat het noodzakelijk is dat aan de Commissie periodiek inlichtingen verschaft worden over de ontwikkeling van de suikerproduktie in de Lid-Staten ten einde voor de beoordeling van de afzet van de overschotten een overzicht te hebben van de op de suikermarkt beschikbare hoeveelheden;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Iedere Lid-Staat deelt de Commissie en de andere Lid-Staten zo spoedig mogelijk mede:

a) zijn in de aanhef van artikel 2 van Verordening no. 44/67/EEG bedoelde prijs voor 100 kilogram witte suiker, berekend voor de standaardkwaliteit overeenkomstig artikel 5 van Verordening no. 97/67/EEG(3), af-fabriek, onverpakt, exclusief belastingen;

b) zijn krachtens artikel 3, lid 2, van Verordening no. 44/67/EEG voor 100 kilogram witte suiker vastgestelde drempelprijs;

c) zijn krachtens artikel 3, lid 2, van Verordening no. 44/67/EEG voor 100 kilogram ruwe suiker vastgestelde drempelprijs;

d) zijn in artikel 1, lid 3, sub a), eerste streepje, van Verordening no. 235/67/EEG van de Commissie van 30 juni 1967 betreffende de denaturering van suiker voor voederdoeleinden(4) bedoelde prijs voor 100 kilogram ruwe suiker, volgens artikel 7 van Verordening no. 97/67/EEG omgerekend tot de standaardkwaliteit.

(1) PB no. 40 van 3. 3. 1967, blz. 597/67.

(2) PB no. 125 van 26. 6. 1967, blz. 2464/67.

(3) PB no. 94 van 19. 5. 1967, blz. 1825/67.

(4) Zie blz. 2940/67 van dit Publikatieblad.

2. Iedere Lid-Staat deelt vóór 1 oktober 1967 aan de Commissie voor de periode van 1 juli 1966 tot en met 30 juni 1967 mede:

a) voor wat betreft de niet gedenatureerde in artikel 1, lid 2, sub a) en c), van Verordening no. 44/67/EEG bedoelde produkten, de in witte suiker uitgedrukte hoeveelheden, uitgevoerd

— als zodanig,

— in de vorm van verwerkte produkten;

b) voor wat betreft de niet gedenatureerde in artikel 1, lid 2, sub a), van Verordening no. 44/67/EEG bedoelde produkten, de in witte suiker uitgedrukte hoeveelheden welke als zodanig zijn ingevoerd;

c) voor wat betreft de in artikel 1, lid 2, sub a) en c), van Verordening no. 44/67/EEG bedoelde produkten, de in witte suiker uitgedrukte hoeveelheden,

— van oorsprong uit de betrokken Lid-Staat, welke in de vorm van voor menselijke consumptie ongeschikt gemaakte suiker op de binnenlandse markt van de Lid-Staat werden afgezet;

— welke in de vorm van voor menselijke consumptie ongeschikt gemaakte suiker werden uitgevoerd;

— welke voor andere doeleinden dan menselijke consumptie werden ingevoerd;

3. De Lid-Staten delen alle bijzonderheden mee van de in lid 1 en lid 2 bedoelde berekeningen en aanpassingen.

Artikel 2

1. Iedere Lid-Staat deelt de Commissie mede:

a) voordat hij voor de eerste maal krachtens artikel 6, lid 1, van Verordening no. 44/67/EEG denatureringspremies toekent, de in artikel 3 en artikel 7, lid 3, van Verordening no. 235/67/EEG bedoelde controlemaatregelen welke hij zal toepassen.

b) vóór de 20e van iedere maand en voor de eerste maal vóór 20 augustus 1967 de bedragen die hij in werkelijkheid in de voorafgaande maand als denatureringspremie voor 100 kilogram witte suiker of ruwe suiker heeft verleend, alsmede de hoeveelheden waarvoor deze premie werd verleend.

2. Italië deelt de Commissie en de andere Lid-Staten mee of, en voor welke periode, het van plan is de in artikel 2, lid 3, van Verordening no. 235/67/EEG bedoelde subsidie toe te kennen.

Artikel 3

1. Iedere Lid-Staat deelt de Commissie vóór de 20e van iedere maand en voor de eerste maal vóór 20 augustus 1967 de bedragen mee die hij in de voorafgaande maand in werkelijkheid als produktierestitutie krachtens artikel 6, lid 2, van Verordening no. 44/67/EEG voor 100 kilogram witte suiker of ruwe suiker heeft toegekend, en de hoeveelheden waarvoor deze produktierestitutie werd toegekend.

2. Iedere Lid-Staat deelt de Commissie ieder kwartaal de hoeveelheden suiker mede waarvoor in het vorige kwartaal een produktierestitutie is toegekend en die op zijn grondgebied zijn verwerkt, en dit afzonderlijk volgens de tariefposten die genoemd worden in de bijlage van Verordening no. 215/67/EEG van de Raad van 27 juni 1967 houdende algemene voorschriften betreffende de produktierestitutie alsmede de vrijstelling van heffing voor suiker welke in de chemische industrie wordt gebruikt [1].

Artikel 4

1. Iedere Lid-Staat deelt de Commissie en de andere Lid-Staten vóór de 20e van iedere maand en voor de eerste maal vóór 20 augustus 1967 de bedragen mee die hij in de voorafgaande maand in werkelijkheid als uitvoerrestituties krachtens artikel 5, lid 1, van Verordening no. 44/67/EEG voor 100 kilogram witte suiker of ruwe suiker heeft toegekend, en de hoeveelheden waarvoor deze uitvoerrestitutie werd toegekend. Terzelfder tijd deelt hij de in artikel 2 van Verordening no. 215/67/EEG bedoelde procedure mee, welke voor de desbetreffende uitgevoerde hoeveelheden werd toegepast.

2. Wanneer de Lid-Staat de restitutie vooraf vaststelt deelt hij de Commissie en de andere Lid-Staten op zijn laatst iedere dinsdag de bedragen van de restitutie mede, die in de voorafgaande week volgens deze procedure voor 100 kilogram witte suiker of ruwe suiker zijn vastgesteld, alsmede de hoeveelheden waarvoor deze restitutie werd vastgesteld.

3. Wanneer de Lid-Staat de restitutie voor de in artikel 1, lid 2, sub a), van Verordening no. 44/67/EEG bedoelde produkten vaststelt volgens de procedure van inschrijving bij uitvoer, deelt hij de Commissie en de andere Lid-Staten mede binnen een termijn van vier werkdagen:

a) na de publikatie van de inschrijving, de voorwaarden en alle andere bepalingen van de betrokken inschrijving;

---

[1] PB no. 135 van 30. 6. 1967, blz. 2889/67.

b) na de vaststelling van de restitutie voor iedere aanbieding waarvoor een restitutie wordt toegekend, het bedrag van de restitutie, de voorwaarden en de hoeveelheden waarvoor de restitutie wordt toegekend.

Artikel 5

De Lid-Staten delen regelmatig en ten minste eenmaal in de drie maanden de meest recente gegevens betreffende de suikerproduktie gedurende het verkoopseizoen 1967/1968 aan de Commissie mede.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Brussel, 30 juni 1967.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

VERORDENING No. 239/67/EEG VAN DE COMMISSIE

van 30 juni 1967

betreffende de wijze van toepassing van de produktierestitutie en de vrijstelling van de heffing voor de in de chemische industrie gebruikte suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 44/67/EEG van de Raad van 21 februari 1967 houdende maatregelen tot gemeenschappelijke ordening der markten in de suikersector voor het verkoopseizoen 1967/1968 [1], inzonderheid op artikel 6, lid 3, en op artikel 14, tweede alinea,

Overwegende dat het noodzakelijk is, ten einde de uniforme toepassing van Verordening no. 215/67/EEG van de Raad van 27 juni 1967 betreffende algemene regels inzake restituties bij de produktie, alsmede de vrijstelling van heffing voor in de chemische industrie gebruikte suikers [2] te waarborgen en concurrentiedistorsies te vermijden, vast te stellen welke dag bepalend zal zijn voor het vaststellen van het bedrag van de produktierestitutie; dat het, ten einde rekening te houden met de economische noodzakelijkheden, gepast is de dag van de aanvraag aan te houden en tegelijkertijd voor te schrijven dat dit bedrag enkel wordt toegekend als de suiker gedurende een beperkte tijdsduur werd verwerkt;

Overwegende dat, met betrekking tot de betaling van de produktierestitutie, het belang van de handel bij een zo snel mogelijke betaling en het belang van de betrokken Lid-Staat bij toereikende controlemaatregelen vereisen dat de betaling mogelijk zal zijn indien de te verwerken suiker gesteld wordt onder douanecontrole of een administratieve controle welke gelijke waarborgen biedt;

Overwegende dat indien Lid-Staten naar gelang van het doel van de verwerking van suiker uiteenlopende produktierestituties verlenen, het noodzakelijk is er voor te waken dat de desbetreffende suiker inderdaad voor die verwerking wordt gebruikt, waarvoor de produktierestitutie werd vastgesteld; dat het echter in het belang van een niet al te strenge controle op de industrie gerechtvaardigd is, als doel van verwerking niet alleen de verwerking tot een bepaald produkt te voorzien, maar de verwerking tot een produkt van de groep voor de vervaardiging van produkten waarvan hetzelfde bedrag voor de produktierestitutie geldig is;

Overwegende dat voor bewijs- en controledoeleinden de invoering van een restitutiebewijs noodzakelijk lijkt, welk bewijs de bijzonderheden van de vaststelling van de produktierestitutie bevat;

---

[1] PB no. 40 van 3. 3. 1967, blz. 597/67.

[2] PB no. 135 van 30. 6. 1967, blz. 2889/67.